

SC					
----	--	--	--	--	--

NYC DEPARTMENT OF BUILDINGS SEWER SELF CERTIFICATION

SITE CONNECTION PROPOSAL FORM VALID FOR TWO (2) YEARS

	Borough of Building Dept. No (s)						
	_					Map No	
	Project Location						
	Site Area(sq. ft.) Attached NYC Water Board Review Fee \$						
В.	PROJECT I	USE:					
	TYPE: 1, 2, 3, Family Multiple Dwelling Commercial						
	Number of Buildings Total Number of Dwelling Units						
	Ownership: ☐ Fee Simple ☐ Condominium ☐ Home Owner Association ☐ Other						
C.	SITE CONN	NECTION	NS REQUESTE	<u>):</u>	D.	CONNECTION INFO:	
	Total Develo	ped Site S	Storm Flow	cfs	1.	☐ Connection to exist:	
	Allow. Storm	n Flow to	the Sewers	cfs	1.	☐ Spur ☐ Riser ☐ Curb Con.	nection
	☐ Detention	on	☐ Retention			•	
		Sanitary	Storm Co	mb. Drywells	2.	☐ Proposed New Riser	
No. l	_	•		<u>xxxxxxx</u>	3.	☐ Fold Spur in	
Size	-			<u>xxxxxxx</u>	4.	☐ Drill in	
Mate	erial (s)			xxxxxxx			
Tota	1 Q (s)				5.	\square M.H. Conn. \square Exist. \square Prop.	
Note:	The property sewer connect		sponsible for plugging	all inactive pre-existing	6.	☐ Reuse Plugged Connections	
E.	SUPPORT_	DOCUM	ENTS:				
*1	. Site Plan	– 6 copie	s with hydraulic	calculations			
*2							
*3	. Tentative	e Lot Nun	nber Request For	n – Attached		Not Applicable	
4	. Departm	ent of Bui	ldings Amendme	nt – Attached		Not Applicable	
**5	**5. Condo/HOA Prospectus or Affidavit – Attached Not Applicable						
6						Not Applicable	
	7. Builders Pavement Plan – Attached Not Applicable						
8						Not Applicable	
	9. Other (Specify) Attached						
**			amp and Original	Signature (L.S. for Su	ırve	y)	
F.	LOCATION	<u> PLAN:</u>	☐ As Sh	own Below See	e Att	ached Location Plan Attachment "F" (8 ½ x 14	Size)
1							
							<u> </u>
							, –

1. There (is) (is not) a sanitary sewer fronting the property available for connections. SIZE 2. There (is) (is not) a solor sewer fronting the property available for connections. SIZE 3. There (is) (is not) a combined sewer fronting the property available for connections. SIZE 4. Sanitary discharge tributary to: City Treatment Plant 5. Distance to, and location of nearest allowable drainage plan sewer: a) Sanitary Outlet b) Storm Outlet c) Combined Outlet H. WATERCOURSE INFORMATION: There (is) (is not) a watercourse traversing the development site. Topo. Map No Stattements and Signatures Complete the appropriate sections and sign below. All professionals must affix their seal APPLICANT IDENTIFICATION OF RESPONSIBILITIES I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. Name of Applicant Phone Number OWNER Location Location Location Location SIZE	G.	SEWER INFORMATION:		
2. There (jg) (jg not) a storm sewer fronting the property available for connections. 3. There (jg) (jg not) a combined sewer fronting the property available for connections. 4. Sanitary discharge tributary to: Location	.	DEVI DANIA GARIANA		<u>PUBLIC</u>
3. There (is) (is not) a combined sewer fronting the property available for connections. 4. Sanitary discharge tributary to: City Treatment Plant - 5. Distance to, and location of nearest allowable drainage plan sewer: a) Sanitary Outlet b) Storm Outlet c) Combined Outlet H. WATERCOURSE INFORMATION: There (is) (is not) a watercourse traversing the development site. Topo. Map No. Statements and Signatures Complate the appropriate sections and sign below. All professionals must affer their seal APPLICANT IDENTIFICATION OF RESPONSIBILITIES I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code OWNER I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereimafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees From and against any and all claims, suits, actions, representatives, agencies, contractors, servants and employees From and against any and all claims, suits, actions, representatives, agencies, contractors, servants and employees From and against any and all claims, suits, actions, representatives, agencies, contractors, servants and employees		1. There (is) (is not) a sanitary sewer fronting the property available for con	nnections. SIZE	
4. Sanitary discharge tributary to: Location City Treatment Plant - 5. Distance to, and location of nearest allowable drainage plan sewer: a) Sanitary Outlet b) Storm Outlet c) Combined Outlet H. WATERCOURSE INFORMATION: There (is) (is not) a watercourse traversing the development site. Topo. Map No. Statements and Signatures Complete the appropriate sections and sign below. All professionals must affix their seal APPLICANT IDENTIFICATION OF RESPONSIBILITIES I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules. Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a grantativy for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or line, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code P.F. or R.A. Original Scal OWNER I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority thereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses "claims and losses" with any arise from the conjection to the City Sewer System that 1 or my contractor connect to the City S		2. There (<u>is</u>) (<u>is not</u>) a storm sewer fronting the property available for conne	ections. SIZE	
City Treatment Plant - 5. Distance to, and location of nearest allowable drainage plan sewer: a) Sanitary Outlet b) Storm Outlet c) Combined Outlet H. WATERCOURSE INFORMATION: There (is) (is not) a watercourse traversing the development site. Topo. Map No. Statements and Signatures Complete the appropriate sections and sign below. All professionals must affix their seal APPLICANT IDENTIFICATION OF RESPONSIBILITIES I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code P.E. or R.A. Original Seal OWNER I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinalter collectively called "the City" and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses ("Citah man ad losses" ("Altha man arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of the certification and prior to the issuance of the certification and prior to the issua			SIZE	
City Treatment Plant - 5. Distance to, and location of nearest allowable drainage plan sewer: a) Sanitary Outlet b) Storm Outlet c) Combined Outlet H. WATERCOURSE INFORMATION: There (is) (is not) a watercourse traversing the development site. Topo. Map No. Statements and Signatures Complete the appropriate sections and sign below. All professionals must affix their seal APPLICANT IDENTIFICATION OF RESPONSIBILITIES I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code OWNER I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Mater Finance Authority (hereinafer collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and solesse ("claims and losses ("claims and losses ("claims and losses that any associations and perform the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of the certification by the City Department of Environmental Protection. N		,	•	
5. Distance to, and location of nearest allowable drainage plan sewer: a) Sanitary Outlet b) Storm Outlet c) Combined Outlet H. WATERCOURSE INFORMATION: There (is) (is not) a watercourse traversing the development site. Topo. Map No			<u>Location</u>	
a) Sanitary Outlet				
b) Storm Outlet				
c) Combined Outlet H. WATERCOURSE INFORMATION: There (is) (is not) a watercourse traversing the development site. Topo, Map No				
There (is) (is not) a watercourse traversing the development site. Topo. Map No				
Statements and Signatures Complete the appropriate sections and sign below. All professionals must affix their seal APPLICANT IDENTIFICATION OF RESPONSIBILITIES I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code P.E. or R.A. Original Seal Signature Date Phone Number Phone Work, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses ("claims and losses") that may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System final to or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number	H.	WATERCOURSE INFORMATION:		
Statements and Signatures Complete the appropriate sections and sign below. All professionals must affix their seal APPLICANT IDENTIFICATION OF RESPONSIBILITIES I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code Original Seal P.E. or R.A. Original Seal P.E. or R.A. Original Seal P.E. or R.A. Original Seal Original Seal P.E. or R.A. Original Seal P.E. or R.A. Original Seal		There <u>(is)</u> (<u>is not)</u> a watercourse traversing the development site.		
IDENTIFICATION OF RESPONSIBILITIES I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code Original Seal P.E. or R.A. Original Seal P.E. or R.A. Original Seal P.E. or R.A. Original Seal Original Seal P.E. or R.A. Original Seal P.E. or R.A. Original Seal		Topo. Map No		
IDENTIFICATION OF RESPONSIBILITIES I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code P.E. or R.A. Original Seal Owner I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses "Claims and losses") that may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number	Sta	ntements and Signatures Complete the appropriate sections and sign below. All profession	onals must affix their s	seal
I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code P.E. or R.A. Original Seal Phereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses "othat may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number	AP.	PPLICANT		
I hereby state that the above information is correct and complete to the best of my knowledge and is in compliance with all applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code P.E. or R.A. Original Seal Phereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses "othat may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number	IDE	ENTIFICATION OF RESPONSIBILITIES		
applicable Administrative Code Provisions and all Department Rules, Regulations, and Directives, except where noted. Falsification of any statement is a misdemeanor under section 26-124 of the Administrative Code and is punishable by a fine or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code P.E. or R.A. Original Seal Signature Date OWNER I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses ("claims and losses") that may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System flat I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number			y knowledge and i	s in compliance with all
or imprisonment, or both. It is unlawful to give to a city employee, or for a city employee to accept, any benefit, monetary or otherwise, either as a gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code Original Seal Signature Date Date OWNER I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses ("claims and losses") that may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number				
gratuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violation is punishable by imprisonment or fine, or both. Name of Applicant Phone Number Address City State Zip Code OWNER I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses ("claims and losses")that may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number Address City State Zip Code			ninistrative Code a	nd is punishable by a fine
Address City State Zip Code P.E. or R.A. Original Seal P.E. or R.A. Original Seal Owner I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses ("claims and losses") that may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number Address City State Zip Code	grat	tuity for properly performing the job or in exchange for consideration. Violatic		
OWNER I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses ("claims and losses")that may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number Address City State Zip Code	Nar	me of Applicant Phone Number		
OWNER I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses ("claims and losses") that may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number Address City State Zip Code	Ado	dress City State	Zip Code	1
I hereby state that I have authorized the applicant to perform the work specified herein, and agree to indemnify and save harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses ("claims and losses")that may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number Address City State Zip Code	Sig	nature Date		
harmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York City Water Board, and the New York City Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City") and their, respective officers, representatives, agencies, contractors, servants and employees from and against any and all claims, suits, actions, proceedings, and losses ("claims and losses")that may arise from the construction, maintenance, operation, or use of any connection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer System from the subject site after the date of this certification and prior to the issuance of the certificate of inspection by the City Department of Environmental Protection. Name of Owner Phone Number Address City State Zip Code	OV	VNER		
Address City State Zip Code	harra City repro- pro- con date	rmless to the fullest extent permitted by law, the City of New York, the New York Municipal Water Finance Authority (hereinafter collectively called "the City presentatives, agencies, contractors, servants and employees from and against a poceedings, and losses ("claims and losses")that may arise from the construction mection to the City Sewer System that I or my contractor connect to the City Sewer of this certification and prior to the issuance of this certification and prior to	York City Water Boy") and their, respensy and all claims, n, maintenance, op Sewer System fron	pard, and the New York active officers, suits, actions, peration, or use of any the subject site after the
	Nar	me of Owner	P	hone Number
Signature Date	Ado	dress City	S	tate Zip Code
	Sign	nature	D	ate

ATTACHMENT "F"

LOCATION PLAN:	PE/RA signature and original seal